

# FIRA JUL

med nära släktingar och vänner i Sverige.  
Bestäm Er genast och res med



**SVENSKA AMERIKA LINIEN**  
Direkt från  
**NEW YORK till GÖTEBORG**  
med övers av våra ängare

**STOCKHOLM**  
12 November,  
eller  
**DROTTNINGHOLM**  
3 December.

Passagerare gå ombord på ångaren vid "Swedish American Line Dock, Foot West 5th St., New York", och landstiga vid kajen i Göteborg.  
Överträffade bekvämligheter. Svensk ypperlig matföreläggning. Svensk besättning och betjäning.  
Besök biljetter nu, medan goda platser kunna erhållas genom att inbetala handpenningar till närmaste agent eller

**SWEDISH AMERICAN LINE**  
54 State St., New York.  
**P. M. Dahl Steamship Agency**  
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.  
De, som ämnar eftervända anhöriga från Sverige, borde nu köpa biljetter-na med den direkta  
**SVENSKA AMERIKA LINIEN**

## SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

är vida be- kända för den alldeles ut- märkta kost, som serveras i riklig mängd på tredje klassen.  
Exempel på en dags matsedel ombord på våra ängare:  
Frukost: Havregröt, köttbullar i sås med stuvad potatis, smör, sill, rökpölsa, rött kött, stekt fisk, leverpölsa, kallt kött.  
Middag: Sagosoppa med sviken och russin, stekt villt med lingonsaft, potatis, vanilj ice cream.  
Kvällsvard: Lappkajs, färskt kött, stekt lever, leverpölsa, rött kött, kallt kött, kallt. Kl. 3 e. m. serveras kaffe och kakor. Smör, ost, marmelad, pickles, vetebröd, rågröd, kaffe, mjölk, te och kakao serveras.

Avgång från New York: "Frederik VIII".....18 Nov. "3-Juli Ekspedition".....3 "Hellig Olav" d. 26 November "Oscar II" den 8 december "United States" d. 10 december Hytt bör reserveras snarast genom närmaste lokagent.  
**Scandinavian-American Line.**  
123 So. 3rd St., Minneapolis, Minn.  
P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

## Norska Amerika Linien

Turlista: Nov. 11 Bergenfjord  
Fria resor med den naturrika järnvägen från Bergen till Kristiania. Biljetter från Sverige till Amerika kunna också erhållas hos oss. Vi utfärdar Svenska väskor till lägsta kurs.  
För priser, samt upplysningar om färdmat-skatt, rese-pass etc., skriv till oss eller besök.  
**HOBE & CO., G. N. W. A.**  
319 2nd Ave., Co. Minneapolis, Minn.  
P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Avenue, Winnipeg, Man.

## BRANDINAVISKE ADVOKATER

**ROTHWELL, JOHNSON & BERGMAN**  
811 McArthur Bldg.  
Telefon: Main 4503 och 4504  
P. O. Box 1988.

## C. H. NILSON

Dam- och herrkräddare,  
Största skandinaviska skrädderifärr.  
208 Logan Ave.  
Andra öfveran från Main St.  
Winnipeg, Man.  
Telefon A-7021

## TILL SALU

320 acres farm. Belägen 1-2 mil från Brookings. Sak ett ett Svenskt samhälls, har nödiga byggnader, silt beldig jordbruk, fri från skatt och skatt. 245 acres sommarplott i 1/2 Pr. \$400.00. 2500.00 kontant resten på löppliga villkor. Ett gryn- samnt tillfälle. Skriv till ägarne.  
**G. P. MOLLBERG,**  
Stockholm, Sock.

## NORDEN (Inc.) SJUKHJÄLPFÖRENINGEN

Stiftad 1906  
Möter 30de onsdagen i varje månad & Scott Memorial Hall kl. 8 e. m.  
Sekreterare, Pats Nelson, 409 Dufferin Ave. Tel.; St. J. 213.  
Pinsasskreterare: Alexis Christenson, 136 Scotia St., Winnipeg.  
Sjukomittens ordf.: Nils Person 420 McIntyre Bldg., Winnipeg. Tel. A 4641

## Logen Framtidens Hopp No. 1 I. O. G. T.

möter första och tredje torsdags afton i månaden kl. 8:30 e. m. & Scott Memorial Hall.  
Besök mötena! Alla behövas i arbetet. L. D. - Mrs Ottilia Egnell, 73 Boyle St. Tel.: A 2694.

## WINNIPEG

Efter undergången operation i näsan, vilket skedde för tre veckor sedan härstades, begav sig Mr J. Henrikson från Kawee, Ont., hem i v. v. på hemväg till New Hazelton, B. C. passerade f. v. Mr S. Bergman genom Winnipeg samt avlade ett besök på vårt kontor. Mr Bergman har sedan i våras vistats i Toronto.  
Ater hemma. Mr Wm. Kjällberg, som till makarna P. J. Kjällberg här i staden, vilken vistats i Föreuta Staterna i sju år, kom i lördags hem. Hemkomsten var lika önskad som kär för föräldrar och syskon.  
Vigda i tisdags av pastor J. J. Akre vid härvarande norska luth. kyrka: Filip Friberg och Brita Ottilia Bernhardson, bägge från Minneapolis. Vittnen voro brudens broder, P. Oscar Bernhardson och Mrs Akre.  
Vigda av pastor Julius Larson tisdagen den 1 november: Mr. Ture Sandholm från Winnipeg och Miss Elsa Mattila Söderström från Harrowby, Man. De nygifna komma att bosätta sig i Sturgeon Creek.

## Kyrkorna.

Lutherska Sionskyrkan, hörnet av Logan Avenue och Fountain Street. Telefon A 7104.  
Möteskalender:  
Söndag, söndagskola kl. 10. Bibelklassen möter vid samma tillfälle; högmässa kl. 11; aftonsång kl. 7.  
Varje tisdagskväll kl. 8, körövning. Första torsdagen i månaden, kvinnoföreningen.  
Första och tredje torsdagen i månaden Freja.  
Andra torsdagen i månaden, Ungdomsföreningen.  
Första tisdagen i månaden, kyrkostyrelsen.  
Varje fredagskväll kl. 7 konfirmandsklassen.  
Kvinnoföreningen håller sitt nästa möte torsdagen den 3 nov., hos Mrs. A. Hansen 803 Dudley street. - I ären alla hjärtligt välkomna till dessa möten.  
Samma dag den 3 nov., på kvällen håller de unga flickornas förening, Freja, sitt möte hos Mrs Schon (förr Annie Johnson) 146 Morely Ave. - Vi vänta en stortillslutning.  
Torsdagen den 10 nov., håller ungdomsföreningen sitt reguljära möte för november månad. Till detta vårt ungdomsmöte inbjuda vi ej blott församlingens ungdom, utan alla hjärtlyngre och äldre hälsas på det hjärtligaste välkomna. Vi uppmana alla, som förenat sig med vår förening att med iver arbeta på att få denna verksamhetsgren inom församlingen att utföra ett gott arbete. Efter programets slut kommer en social stund att tillbringas och förtäringar som serveras av flickorna. Se till att inget hindrar dig från att komma till mötet den 10 nov.  
Vår väl planerade och trevliga Gdstaf Adolfs fäst kommer att gå av stapeln i kyrkan, lördagskvällen den 5 nov. Ingen tid och kraft har sparats för att göra denna fäst till den bästa, som någonsin hållits. Efter ett mycket rikhaltigt och omväxlande program av tal, sång, musik samt deklamationer av goda förtäringar. Ingen som önskar sig en trevlig och härorik afton kan försumma denna Gustaf Adolfs fäst i lutherska kyrkan, lördagskvällen den 5 nov. Nödanstående program kommer att utföras:  
1. Utöns sång, Ps. 278:12 (Gustaf Adolfs stridspsalm) & Forsamlings-  
2. Bibelläsning och bön. J. A. Vikman.  
3. Davids 84 Psalm, Kyrkohören.  
4. Piano-Solo, Miss Lily Flodden  
5. Tal. J. Arvid Vikman.  
6. Solosång, Manne Backman.  
7. Deklamation, Miss Jenny Johnson.  
8. Sång, "Stridsbön", Sångbröderna.  
9. Piano-Solo, Mrs. John Knox.  
10. Orgel-Solo, Prof. Sven Sveinbjornsson.  
11. Solo-Sång, Miss Ingrid Olson.  
12. Deklamation.  
13. Piano-Solo, Miss Alice Zakri-son.  
14. Kyrösång "Hjärtliga här", Församlingskören.  
15. Violin-Solo, Russel Hallonquist.  
16. Solosång, Robert Duncan.  
17. Piano-Solo, Mrs. John Knox.  
18. Utöns sång (ev. Psalmen) nr. 124:1. Församlingen.  
19. Piano-Solo, Leah Aronowky.

mation vid valet i december. Huvud- intresset för äldermännen ligger i ward 3, där M. Gordon och James Barry redan befina sig i fältet. John Queen har ännu ej meddelat, om han skall söka äldermännskapet på nytt. Dominion Labor party har nominerat E. Robinson, R. Sutherland och R. S. Ward för ward 2 samt H. Strang och P. McGill för ward 3. Äldermännen H. Jones och J. Blumberg befina sig i händerna på dem, som skände dem till statrådet.  
Snabb atlanterresa. Svenska Amerika Linjens ängare "Drottningholm," som avgick från New York lördagen den 15 okt., ankom till Göteborg tisdagen den 25 okt., kl. 12.30 e. m. efter en resa som tagit i anspråk endast 9 dagar, 13 timmar och 30 minuter. Passagerare, som omedelbart fortsatte färden, kunde alltså i många fall redan samma dag inträffa i sina resp. bestämmelseorter, t. ex. Helsingborg kl. 5.30, Malmö kl. 7.30 e. m. samt Stockholm tidigt på följande morgon. "Drottningholm" avgår från Göteborg den 12 nov., och väntas anlända till New York den 22 nov., samt gör återresan från New York den 3 dec. Detta blir d. s. k. "jalnresan," enär återan kommer att medföra ett stort antal passagerare som fara till Sverige för att fira julen i hemlandet. Alla som tänka på att jul i Sverige böra i tid beställa plats genom P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, samt deponera \$20, som krediteras vid köp av biljett, samt återbetalas, om resan blir inställd. De som ej kunna resa hem äro likväl i stånd att ihågkomma de sina genom att sända dem julkalappar, vilka på fördelaktiga gaste villkor sändas genom samma agentur. Men skall ni skicka julkalappspånar hem, så gör det i tid, så att de komma fram till julen. Pann- ingens insända till P. M. Dahls Steamship Agency för vidare befordran till Sverige eller annan plats avsågas samma dag, som de mottagits. Och alltid ges dagens högsta kurs.

## MÄNS ÖVERROCKAR

Speciell häverock med pålskrage. Reg. \$35.00 för.....\$20.50  
Mäns tjocka, varma överrockar, hög krage, halvbälte.....\$12.95  
Mäns överrockar, tjockt kläde, med höga bälten. Reg. \$25.00 värde, för denna realisation.....\$15.85  
Mäns överrockar värda \$30.00, med hög krage, fullt eller halft bälte, rockar, värda till \$55.00, \$35.00 överrockar av högsta kvalitet, tjocka rockar för.....\$22.50  
500 ural, förstklassiga mansöver- maste gå för endast.....\$19.75  
**\$24.95, \$28.95, \$33.50**

## MANSKOSTYMER

300 kostymer till salu för.....\$10.98  
\$12.85, \$14.85.  
400 kostymer till salu för \$16.85  
\$19.75, \$22.50.  
500 kostymer till salu för \$24.95  
\$29.75, \$32.50.  
1,000 handsyddas manskostymer till salu för \$28.95, \$35.00, \$39.50.  
Ni kan välja varje modell, fabri- kat eller mönster av ovannämnda kostymer.

## MÄNS SWEATERS

\$15.00 Jumbo Knit.....\$8.95  
\$6.00 Jumbo Knit.....\$3.69  
Mäns hellylle sweaters, alla stilar, alla färger. Car och en värd \$8.50.  
Till salu för.....\$5.95

# \$100,000 Klädesrealisation

## på grund av kompanjonupplösning.

Som en snöboll rullar nedför kullen blir denna realisation större och större eftersom vi fortskrida. Våra stora värden i överrockar, våra underbara anbud i kostymer och än mer underbara värden, som vi erbjuda i underkläder, sweaters, mössor, skjortor, mansbyxor och beklädnadsartiklar äro tusendens samtalsämne. Vi uppmana er besöka denna stora realisation under de närmaste få dagarna.

## MÄNS ÖVERROCKAR

\$30.00 mäns tweed byxor.....\$1.69  
\$3.50 worsted byxor.....\$1.98  
\$4.00 fina worsted byxor och tjocka yllebyxor.....\$2.49  
Mäns velvet cord byxor.....\$2.49  
\$6.50 blå serge byxor.....\$3.95  
\$6.50 dress worsted.....\$3.08  
\$4.50 fina byxor för.....\$2.89  
\$6.00 cord byxor.....\$3.65

## MANSBYXOR

Besta No. 1 fleece 79c  
Watsons elastiska rib knit i skjortor och benunderkläder.....\$1.39  
Watsons kombinationer i vitt eller cream, elastic rib.....\$2.69  
Stanfields underkläder.....\$1.49  
Stanfields red label.....\$1.98  
Stanfields kombinationer.....\$3.29  
Polar Brand kombinationer.....\$2.69  
Polar Brand skjortor och kausonger.....\$1.39  
Fleece kombinationer.....\$1.69  
Vile rib kombinationer.....\$1.98

## MÄNS UNDERKLÄDER

Arbetsbyxor till salu.....98c  
\$2.00 skjortor till salu.....\$1.39  
Äkta ylle flanelkskjortor.....\$2.49  
Dress skjortor till salu.....98c  
Tooké och Arrow skjortor.....\$1.69  
Forsythes dress skjortor.....\$1.69  
Alla \$3.50-skjortor till salu.....\$2.29

## MANSKOSTYMER

300 kostymer till salu för.....\$10.98  
\$12.85, \$14.85.  
400 kostymer till salu för \$16.85  
\$19.75, \$22.50.  
500 kostymer till salu för \$24.95  
\$29.75, \$32.50.  
1,000 handsyddas manskostymer till salu för \$28.95, \$35.00, \$39.50.  
Ni kan välja varje modell, fabri- kat eller mönster av ovannämnda kostymer.

## MANSBYXOR

Reguljära \$12.95 för.....\$8.95  
Reguljära \$16.50.....\$14.65

## MÄNS SKJORTOR

Arbetsbyxor till salu.....98c  
\$2.00 skjortor till salu.....\$1.39  
Äkta ylle flanelkskjortor.....\$2.49  
Dress skjortor till salu.....98c  
Tooké och Arrow skjortor.....\$1.69  
Forsythes dress skjortor.....\$1.69  
Alla \$3.50-skjortor till salu.....\$2.29

## MANSKOSTYMER

300 kostymer till salu för.....\$10.98  
\$12.85, \$14.85.  
400 kostymer till salu för \$16.85  
\$19.75, \$22.50.  
500 kostymer till salu för \$24.95  
\$29.75, \$32.50.  
1,000 handsyddas manskostymer till salu för \$28.95, \$35.00, \$39.50.  
Ni kan välja varje modell, fabri- kat eller mönster av ovannämnda kostymer.

## MANSBYXOR

Reguljära \$12.95 för.....\$8.95  
Reguljära \$16.50.....\$14.65

## MÄNS MÖSSOR

Val av stort lager mössor.....98c  
Val av \$2.50 mössor för.....\$1.69

# BON ACCORD CLOTHING CO.

635 MAIN STREET - HÖRNET LOGAN AVE. - BON-ACCORD BLOCK - WINNIPEG.

# GRATIS

## \$200 Fonograf

Till Svenska Canada Tidningens prenumeranter.

För varje års prenumeration, som ni betalar till Svenska Canada-Tidningen från den 7 november får ni ett numererat kvitt. Varje nummer berättigar er att deltaga i en tävling om en

# \$200 KABINETT FONOGRAF

Tävlingen avslutas den 31 december kl. 12 middag, då tävlingen äger rum och resultatet snarast möjligt kungöres.

Förklaring: Om ni resterar med prenumerationen för ett eller flera år samt betalar upp detta och samtidigt förnyar prenumerationen med ett år i förskott, får ni ett numererat kvitto för varje års sålunda betald prenumeration.

Exempel: Om ni är skyldig för 3 år och betalar \$5 för dessa 3 år plus \$2 för ett år i förskott, får ni fyra numererade kvitton.

GÅ EJ MISTE OM DETTA TILFALLE. BETALA SVENSKA CANADA-TIDNINGEN OCH BLIV MED I TÄVLINGEN OM DENNA VÄRDEFULLA FONOGRAF.

PRENUMERERA PÅ S. C. T.

## ÖNSKAS!

En svensk medelålders, bildad och nykter man samt god arbetare önskar komma i förbindelse med en sån svensk kvinna av hedrande vandel, som har farm att sköta och som önskar arbetshjälp. Adress erhålles i Svenska Canada-Tidningen, 325 Logan Ave., Winnipeg. Endast den kvinna, som kan erbjuda ett gott hem och ett vänligt bemötande, gör sig besvär. Fina referenser kan givas snart önskas.

## Tjänsteflicka önskas

för allmänt husharbete i liten engelsktalande familj. Huvudnr till 1024 Dorchester. Tel.: F. R. 3275.

## JACKSON BROS.

Juveler- och Guldsmedsaffär  
Speciellt uppmärksammas postorder  
"J" och JUVELREPARATIONER.  
9962 Jasper Ave., East  
Tel. 1747. Edmonton, Alta.

## 20. Sång "Hör oss Svea", Sångbröderna.

## 21. Välsignelsen.

(Härmed ombedjas alla att medtaga den svenska psalmboken).  
Att ovanstående program kommer att falla alla i smaken äro vi alla förvisade om. Kom och njut av den trevliga aftonen!  
Kom ihåg kvinnoföreningens syaktion, torsdagskvällen den 17 nov.  
Baptistförsamlingen. Vid svenska baptisternas allmänna konferens i St. Paul, Minnesota, beslöt att rekommendera till alla församlingar i Staterna och Canada att avskilja en hel vecka för bön. Denna bönevecka är från och med den 20 oktober t. o. m. söndagen den 6 nov. Baptistförsamlingen i Winnipeg har beslutat avskilja samma vecka. Bönenöten hålls tisdags, onsdags, torsdags och fredagskvällarna. - Möten hållas nästa söndag i vanliga tider. Ett sträng- bant bestående av gitarr, harpa, piano och violinello komma att fram- deles spela vid afton gudstjänterna.  
Den 13 november vänta vi hava bland oss dr. Olof Hedéen från Chicago, baptistsamfundets missionssekreterare. Vi ämnas också att hava en bibelkonferens samtidigt. Välkomna!  
Missionskyrkan. Pastor och fru Albert Johanson samt barnen Ruth och Bernard anlända till staden i fredags, och på kvällen hålla ett stort möte. Lördagskvällen höll pastor Johanson ett medryckande föredrag ur Uppenbarelseboken. Söndagens möten, gyt-



Jag har härmed den sorgliga plikten tillkännagiva, att min älskade make  
**JOHAN OSKAR HALLMAN**  
avled den 18 okt. 1921, kl. 3 f. m. i sitt hem, 519, 3 Ave. South, Kenora, Ont. i sin ålder av 61 år, 2 månader, 14 dagar. Han var född i Björster församling, Skaraborgs län, Sverige. Deras sista och sista önskan var att hans dotter, 3 systrar och en broder samt sikt och vänner.  
**MRS. EMMA HALLMAN.**

## OPTISKA REPERATIONER PER POST

Om edra glasögon gå sönder, sänd dem till mig. Jag duplikerar edra brutna linser, sak samma var ni fick dem, och återänder dem prompt. Sänd edra brutna glasögon till mig från två till fem dollara.  
Då ni är i Winnipeg uppsök för omsorgfull ögonundersökning  
**RALPH A. COOPER**  
Registrerad optometris och optiker.  
726 Mulvey Ave., (nära Lilac), Fort Rouge, Winnipeg, Man.

## SEE



Negliera ej  
Edra  
**ÖGON**  
Goda glasögon om ni behöver dem.  
Besök mig för ett se bra  
**N. RUFUS ISAACS**  
Doctor of Optics  
Main & Dufferin, WINNIPEG.

## Gymnastiska föreläsningar.